

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الرابعة والخمسون



الجلسة ٤٠٣٠
الثلاثاء، ٣ آب/أغسطس ١٩٩٩، الساعة ١٢/٣٠
نيويورك

الرئيس:	السيد أنجبا	(ناميبيا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد غاتلوف
	الأرجنتين	السيدة راميريز
	البحرين	السيد بو علاي
	البرازيل	السيد كورديرو
	سلوفينيا	السيد تورك
	الصين	السيد تشن هواصن
	غابون	السيد دانغي ريوكا
	غامبيا	السيد جاغني
	فرنسا	السيد ديجاميه
	كندا	السيد دوفال
	ماليزيا	السيد حسمي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد إدون
	هولندا	السيد كويمنس
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد بيرلي

جدول الأعمال

الحالة في البوسنة والهرسك

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

بناء على دعوة من الرئيس شغلت السيدة خالدصالحو فتش (البوسنة والهرسك) مقعداً على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/1999/834، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.

أفهم أن مجلس الأمن مستعد الآن للتصويت على مشروع القرار (S/1999/834)، المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضاً، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، البحرين، البرازيل، سلوفينيا، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، كندا، ماليزيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ناميبيا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية

الرئيس (تكلم بالانكليزية): نتيجة التصويت ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٢٥٦ (١٩٩٩).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٤٠.

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٣٥.

الإعراب عن الشكر للرئيس السابق

الرئيس (تكلم بالانكليزية): بما أن هذه أول جلسة يعقدها مجلس الأمن في شهر آب/أغسطس، أود أن أعتنم هذه الفرصة لأشيد، باسم المجلس، بسعادة السيد حسمي أغام، الممثل الدائم لماليزيا لدى الأمم المتحدة، على العمل الذي اضطلع به كرئيس لمجلس الأمن في شهر تموز/يوليه ١٩٩٩. وإنني على يقين من أنني أعبر عن مشاعر جميع أعضاء مجلس الأمن عندما أعرب عن عميق التقدير للسفير حسمي على المهارة الدبلوماسية الكبيرة التي أدار بها أعمال مجلس الأمن في الشهر الماضي.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في البوسنة والهرسك

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثلة البوسنة والهرسك تطلب فيها دعوتها للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقاً للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، أن أدعو تلك الممثلة للاشتراك في المناقشة، دون أن يكون لها حق التصويت، وفقاً للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.
